



## **Мерки за безопасност**

Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта, и го запазете правилно за бъдещи справки.

## **Опасност**

- 1) Тъй като в корпуса на уреда има електронни елементи и нагревателни елементи, не го потапяйте във вода и не го мийте под течаша вода.
- 2) Не позволяйте вода или други течности да навлизат в продукта, за да избегнете токов удар.
- 3) Винаги поставяйте съставките във фритюрника, така че да избегнете докосване на нагревателните елементи.
- 4) Не покривайте изхода за въздух, когато продуктът работи.
- 5) Не наливайте мазнина във фритюрника, за да избегнете пожар.
- 6) Не докосвайте вътрешността на продукта, когато работи.

## **Предупреждение**

- 1) Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сенитни или умствени способности или липса на опит и познания, освен ако не са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда от отговорно лице за тяхната безопасност.
- 2) Проверете дали напрежението, отбелязано върху продукта, съответства на напрежението на местното захранване, преди да свържете продукта към захранването.
- 3) Не използвайте този продукт, ако щепселт, захранващият кабел или самият продукт са повредени.
- 4) Когато захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от професионалисти от производителя, неговия отдел за поддръжка или подобни отдели, за да се избегне опасност.
- 5) Погрижете се за децата, за да сте сигурни, че няма да си играят с този продукт. Деца под 8 години не трябва да мият и поддържат уреда.
- 6) Поставете продукта и неговия захранващ кабел далеч от обсега на деца под 8 години, когато продуктът е спрян или се охлажда.
- 7) Не позволяйте на захранващия кабел да докосва горещата повърхност.
- 8) Не дръжте щепсела на продукта и не работете с контролния панел с мокри ръце.
- 9) Продуктът трябва да бъде включен в заземен контакт и трябва да бъде правилно включен.
- 10) Не свързвайте този продукт към външен таймер, за да избегнете опасност.
- 11) Не поставяйте продукта върху или близо до запалими материали като покривки и завеси.
- 12) Не поставяйте продукта плътно до стена или други продукти. Отзад, отстрани и отгоре на продукта трябва да бъде осигурено отново поне 10 см пространство. Не поставяйте предмети над продукта.
- 13) Не използвайте този продукт за цели, различни от описаните в това ръководство.
- 14) Продуктът трябва да се наблюдава, когато се използва.
- 15) Пара с висока температура ще се отделя от изходния отвор за въздух, когато въздушният фритюрник работи. Дръжте ръцете и лицето си на безопасно разстояние от изхода за пара и въздух и внимавайте за пара с висока температура и горещ газ, когато отдалечавате фритюрника от продукта.
- 16) Достъпните повърхности на продукта може да станат много горещи по време на работа.
- 17) Изключете незабавно захранването, когато продуктът изпусне черен дим, и отстранете фритюрника от продукта, след като продуктът спре да пуши.

## **Внимание**

- 1) Поставете продукта върху хоризонтална, плоска и стабилна повърхност.
- 2) Този продукт е само за домашна употреба и не трябва да се използва в столовата на персонала на магазини, офиси, ферми или други работни среди, нито от гости в хотели, мотели, места, предлагачи настанияване и закуска, или други жилищни среди.
- 3) Неправилната употреба на този продукт или използването му за професионални или полупрофесионални цели, или използването му не в съответствие с инструкциите в това ръководство, няма да се прилага към гаранцията и ние няма да носим отговорност за такива щети.
- 4) Не забравяйте да изключите продукта от контакта след употреба.
- 5) Уверете се, че сте оставили продукта да се охлади за около 30 минути, преди да боравите с него или да го почиствате.
- 6) Уверете се, че съставките, пригответи в този продукт, са жълти, а не черни или кафяви. Овъгленият хранителен продукт трябва да се изхвърли.
- 7) Този продукт има вграден микропревключвател. Когато фритюрникът бъде изведен по време на употреба, машината автоматично ще изключи захранването.

## **Зашита от прегряване**

Този продукт е оборудван със система за защита от прегряване. Когато вътрешната система за контрол на температурата се повреди, системата за защита от прегряване автоматично ще се включи. Продуктът вече не може да се използва известно време. Първо извадете щепсела от контакта.

- 1) Изпратете продукта на професионален персонал по поддръжката за ремонт, след като е напълно изстинат преди повторна употреба.

## **Електромагнитно поле (ЕМП)**

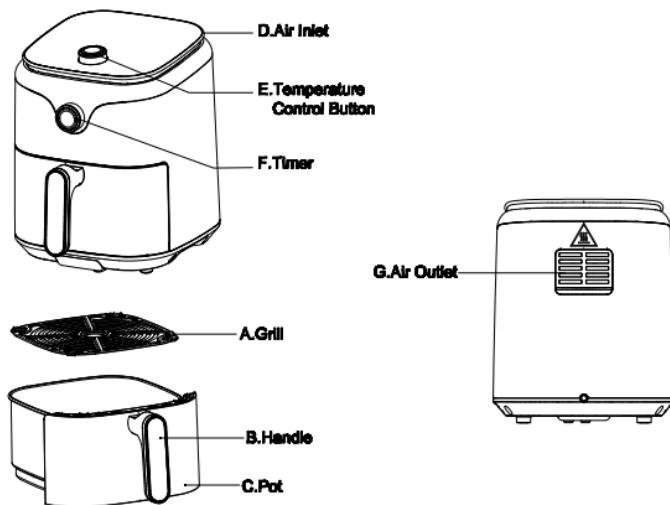
Този продукт отговаря на съответните стандарти за електромагнитно поле (ЕМП). Според настоящите научни доказателства, продуктът е безопасен, ако се използва правилно и работи съгласно инструкциите в това ръководство.

## **Технически параметри**

Модел	Номинално напрежение	Номинална честота	Номинална мощност	Номинален капацитет
OV51980V	220-240V	50/60Hz	1400W	3.5 Л

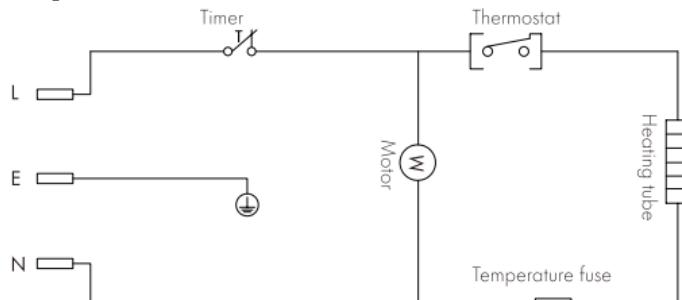
Прочетете внимателно това ръководство, преди да използвате продукта, и го запазете правилно за бъдещи справки.

## Описание на продукта



А. Грил  
В. Дръжка  
С. Тенджера  
D. Вход за въздух  
E. Бутона за контрол на температурата  
F. Таймер  
G. Изход за въздух

## Електрическа схема



Таймер

Термостат

Нагревателна тръба

Температурен предпазител

## Начин на ползване

### 1. Преди първата употреба

- 1) Отстранете всички опаковъчни материали, включително тези във фритюрника.
- 2) Отстранете лепилото или етикета от продукта.
- 3) Почистете фритюрника и грила старательно с гореща вода, препарат и неабразивна гъба.  
*Забележка:* Можете също да използвате съдомиялната машина, за да почистите тези части.
- 4) Избръшете вътрешната и външната част на продукта с влажна кърпа.

**ВНИМАНИЕ:** Този фритюрник работи с горещ въздух. **Не наливайте масло или мазнина във фритюрника.**

### 2. Подготовка за употреба

- 1) Поставете продукта върху стабилна, равна и равна повърхност. Не поставяйте продукта върху устойчива на топлина повърхност.
  - 2) Поставете скрапата (грила) правилно във фритюрника.
  - 3) Поставете правилно фритюрника в продукта.
- Забележка:* Фритюрникът трябва да бъде правилно поставен в продукта, в противен случай продуктът няма да работи!
- 4) Издърпайте проводника и го вкарайте в заземения контакт.
  - 5) Не наливайте олио или други течности във фритюрника.
  - 6) Не поставяйте предмети над продукта.
  - 7) Не поставяйте нищо върху входния отвор за въздух в долната част, което ще блокира въздушния поток и ще повлияе на загряващия ефект на горещия въздух.

### 3. Използване на продукта

*Забележка:* Не докосвайте фритюрника за кратко време след употреба, когато е горещ. Дръжте ръкохватката, за да преместите фритюрника.

1. Включете щепсела на захранващия кабел в заземен контакт
2. Внимателно издърпайте фритюрника (кошицата) от уреда.
3. Поставете съставките в кошицата на фритюрника.

*Забележка:* Не слагайте повече съставки от индикатора MAX или повече от количеството, показвано в таблицата по-долу, тъй като това може да повлияе на качеството на пържене.

4. Поставете приспособлението за пържене обратно във фритюрника с горещ въздух.
5. Не използвайте фритюрника без кошицата. Ако нагрявате продукт без кошицата на фритюрника, отворете чекмеджето с ръкавици за фурна. Ръбовете и вътрешността на чекмеджето ще станат много горещи.

**Внимание:** Не докосвайте уреда по време и за кратко време след употреба, тъй като е много горещ.

6. Настройте копчето за регулиране на температурата (операцията не е необходима за продукти, които не могат да се регулират) до необходимата температура.

7. Бутона за контрол на времето определя желаното време за пригответие на храната.  
*Натиснете бутона Старт/Потвърждение, за да включите продукта.*

a. Светлинният индикатор за топлина ще светне в този момент.

b. Времето ще се отбелява от зададеното време за готвене.

c. Процесът на пържене с горещ въздух е в ход.

d. Излишната мазнина от съставките ще се събере на дъното на фритюрника.

**Забележка:** Можете също да загреете продукта предварително, без да добавяте съставки, когато е необходимо. В този момент, моля, настройте времето за повече от 5 минути, след това изчакайте светлинният индикатор за нагряване да изгасне (около 5 минути по-късно) и след това настройте копчето на таймера до желаното време за готвене.

8. Потвърдете необходимото време и температура за готвене на съставките, натиснете бутона на контролния панел, за да регулирате времето и температурата до необходимата температура и време за готвене на съставките.

**Забележка:** Когато зададете времето на половината от времето за готвене, това означава, че трябва да зададете отново времето за оставащото време за готвене след обръщане.

**Забележка:** Когато зададете времето на пълното време за готвене, таймерът няма да звъни, докато не изтече зададеното време за готвене. Можете да извадите фритюрника по всяко време на процеса на готвене, за да проверите храната. Захранването ще се изключи автоматично, след като извадите фритюрника, и ще се включи автоматично, след като фритюрникът бъде поставен отново в продукта. (В този случай таймерът винаги отбира.)

9. Когато таймерът иззвънни, зададеното време за готвене е достигнато. Издърпайте фритюрника от продукта и го поставете върху топлоустойчива повърхност.

**Забележка:** Можете също да изключите продукта ръчно. За да направите това, завъртете копчето за контрол на температурата на 0.

10. Проверете дали съставките са готови. Ако съставките не са напълно готови, просто натиснете фритюрника обратно в продукта и регулирайте времето за нагряване за още няколко минути.

11. За по-малки съставки (като пържени картофи), извадете кошницата на фритюрника от дъното на тигана и изпържете.

12. Не обръщайте кошницата на фритюрника, докато все още е прикрепена към фритюрника, в противен случай остатъчната мазнина от дъното на фритюрника ще изтече в съставките.

**Фритюрникът и съставките след пържене с горещ въздух са все още много горещи.** В зависимост от вида на съставките във фритюрника може да се отделя пара от фритюрника.

12. Преместете с лъжица съставките от кошницата на фритюрника в чиния за сервиране.

**Съвет:** Когато е необходимо да извадите големи или крехки съставки, можете да използвате щипка, за да ги извадите от кошницата на фритюрника.

13. Фритюрникът може да започне да готви следващата партида съставки по всяко време след приключване на готвенето на една партида съставки.

## Почистване и поддръжка

### Почистване

Продуктът трябва да се почиства веднага след всяка употреба.

Фритюрникът, решетката и вътрешността на продукта са покрити с незалепващо покритие. Не използвайте метални кухненски прибори или абразивни почистващи материали за почистване, за да избегнете повреда на незалепващото покритие.

(1) Извадете щепсела от електрическия контакт и охладете продукта.

**Забележка:** Извадете фритюрника (кошницата), за да позволите на въздушния фритюрник да се охлади по-бързо.

(2) Избръшете външността на продукта с влажна кърпа.

(3) Измийте фритюрника и грила с гореща вода, препарат и неабразивна гъба. Можете да използвате обезмаслител, за да отмиете останалата мръсотия.

**Забележка:** Фритюрникът и грилът могат да се почистват в съдомиялна машина.

**Съвет:** Ако мръсотия полепна по решетката или дъното на фритюрника, добавете гореща вода към фритюрника и малко препарат. Поставете решетката във фритюрника и оставете фритюрника и скаратата да се накиснат за около 10 минути.

(4) Почистете вътрешността на продукта с гореща вода и неабразивна гъба.

(5) Почистете нагревателния елемент с четка за почистване, за да почистите остатъците от храна.



## **Μέτρα ασφάλειας**

Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το σωστά για μελλοντική αναφορά.

## **KINAYNOΣ**

- 1) Επειδή υπάρχουν ηλεκτρονικά στοιχεία και θερμαντικά στοιχεία στο σώμα της συσκευής, μην τη βυθίζετε σε νερό και μην την πλένετε κάτω από τρεχούμενο νερό.
- 2) Μην αφήνετε νερό ή άλλα υγρά να εισχωρήσουν στο προϊόν για να αποφύγετε ηλεκτροπληξία.
- 3) Τοποθετείτε πάντα τα υλικά στη φριτέζα για να μην αγγίζετε τις αντιστάσεις.
- 4) Μην καλύπτετε την έξοδο αέρα όταν το προϊόν λειτουργεί.
- 5) Μην ρίχνετε λάδι στη φριτέζα για να αποφύγετε τη φωτιά.
- 6) Μην αγγίζετε το εσωτερικό του προϊόντος όταν λειτουργεί.

## **Προειδοποίηση**

- 1) Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός εάν έχουν δοθεί επιβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- 2) Ελέγξτε ότι η τάση που επισημαίνεται στο προϊόν αντιστοιχεί στην τάση του τοπικού τροφοδοτικού πριν συνδέσετε το προϊόν στο τροφοδοτικό.
- 3) Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν το φις, το καλώδιο τροφοδοσίας ή το ίδιο το προϊόν είναι κατεστραμμένο.
- 4) Οταν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από επαγγελματίες του κατασκευαστή, του τιμήματος συντήρησης ή παρόμοιων τιμημάτων, προκειμένου να αποφευχθεί κάποιος κίνδυνος.
- 5) Επιβλέπετε τα παιδιά για να βεβαιωθείτε ότι δεν παίζουν με αυτό το προϊόν. Τα παιδιά κάτω των 8 ετών δεν πρέπει να πλένουν ή να συντηρούν τη συσκευή.
- 6) Κρατήστε το προϊόν και το καλώδιο τροφοδοσίας του μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών όταν το προϊόν είναι σταματημένο ή ψύχεται.
- 7) Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να αγγίζει την καυτή επιφάνεια.
- 8) Μην κρατάτε το βύσμα του προϊόντος και μην χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου με βρεγμένα χέρια.
- 9) Το προϊόν πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε γειωμένη πρίζα και πρέπει να είναι σωστά συνδεδεμένο.
- 10) Μη συνδέετε αυτό το προϊόν σε εξωτερικό χρονόμετρο για να αποφύγετε τον κίνδυνο.
- 11) Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω ή κοντά σε ένθλεκτα υλικά όπως καλύμματα κρεβατιού και κουρτίνες.
- 12) Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε τοίχο ή άλλα προϊόντα. Τουλάχιστον 10 cm χώρου πρέπει να παρέχεται ξανά στο πίσω μέρος, στα πλαϊνά και στο επάνω μέρος του προϊόντος. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από το προϊόν.
- 13) Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για σκοπούς άλλων από αυτούς που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- 14) Το προϊόν πρέπει να παρακολουθείται όταν χρησιμοποιείται.
- 15) Ατμός υψηλής θερμοκρασίας θα απελευθερώσει από την έξοδο αέρα όταν λειτουργεί η φριτέζα αέρα. Κρατήστε τα χέρια και το πρόσωπό σας σε ασφαλή απόσταση από την έξοδο ατμού και αέρα και προσέξτε για ατμό υψηλής θερμοκρασίας και ζεστό αέριο όταν απομακρύνετε τη φριτέζα από το προϊόν.
- 16) Οι προσβάσιμες επιφάνειες του προϊόντος μπορεί να ζεσταθούν πολύ κατά τη λειτουργία.
- 17) Απενεργοποίήστε αμέσως την τροφοδοσία όταν το προϊόν βγάζει μαύρο καπνό και αφαιρέστε τη φριτέζα από το προϊόν αφού το προϊόν σταματήσει να καπνίζει.

## **Προσοχή**

- 1) Τοποθετήστε το προϊόν σε οριζόντια, επίπεδη και σταθερή επιφάνεια.
- 2) Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στην καντίνα προσωπικού καταστημάτων, γραφείων, αγροκτημάτων ή άλλων εργασιακών χώρων, ούτε από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ, bed and breakfast ή άλλα οικιστικά περιβάλλοντα.
- 3) Η ακατάλληλη χρήση αυτού του προϊόντος ή η χρήση του για επαγγελματικούς ή ημιεπαγγελματικούς σκοπούς ή η χρήση του που δεν είναι σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο, δεν θα ισχύει για την εγγύηση και δεν θα φέρουμε ευθύνη για τέτοιες ζημιές.
- 4) Θυμηθείτε να αποσυνδέετε το προϊόν μετά τη χρήση.
- 5) Φροντίστε να αφήσετε το προϊόν να κρυώσει για περίπου 30 λεπτά πριν το χειριστείτε ή το καθαρίσετε.
- 6) Βεβαιωθείτε ότι τα υλικά που μαγειρεύονται σε αυτό το προϊόν είναι κίτρινα, όχι μαύρα ή καφέ. Το απανθρακωμένο προϊόν διατροφής πρέπει να απορρίπτεται.
- 7) Αυτό το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένο μικροδιακόπτη. Οταν η φριτέζα αφαιρεθεί κατά τη χρήση, το μηχάνημα θα απενεργοποιήσει αυτόματα την τροφοδοσία.

## **Προστασία από υπερθέρμανση**

Αυτό το προϊόν είναι εξοπλισμένο με σύστημα προστασίας από υπερθέρμανση. Όταν το εσωτερικό σύστημα ελέγχου θερμοκρασίας αποτύχει, το σύστημα προστασίας από υπερθέρμανση θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Το προϊόν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί για κάποιο χρονικό διάστημα. Αρχικά, αφαιρέστε το φις από την πρίζα.

- 1) Στείλτε το προϊόν σε επαγγελματικό προσωπικό συντήρησης για επισκευή αφού κρυώσει τελείως πριν το ξαναχρησιμοποιήσετε.

## **Ηλεκτρομαγνητικό πεδίο**

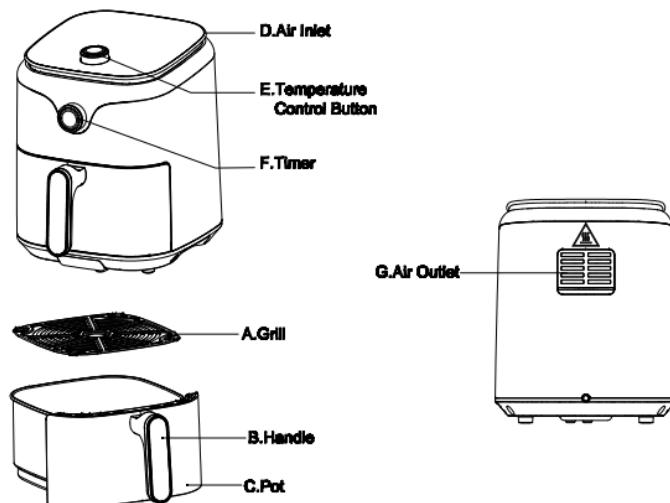
Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τα σχετικά πρότυπα ηλεκτρομαγνητικού πεδίου (EMF). Σύμφωνα με τα τρέχοντα επιστημονικά στοιχεία, το προϊόν είναι ασφαλές εάν χρησιμοποιείται σωστά και λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες σε αυτό το εγχειρίδιο.

## **Τεχνικές παράμετροι**

Μοντέλο	Ονομαστική τάση	Ονομαστική συχνότητα	Ονομαστικό ισχύς	Ονομαστική χωρητικότητα
OV51980V	220-240 V	50/60Hz	1400W	3.5 λ

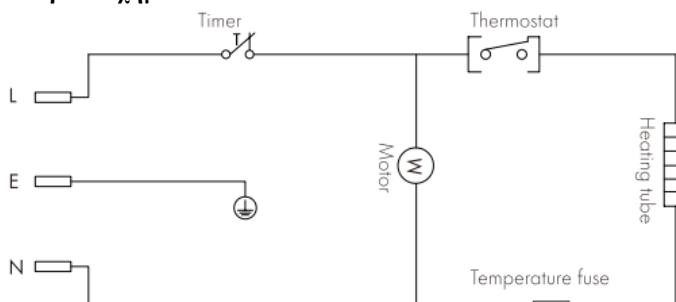
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν και φυλάξτε το σωστά για μελλοντική αναφορά.

## Περιγραφή του προϊόντος



- A. Γκρίλ
- B. Λαβή
- C. Ποτ
- D. Είσοδος αέρα
- E. Κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας
- F. Χρονόμετρο
- G. Εξόδος αέρα

## Ηλεκτρικό σχήμα



Χρονοδιακόπτης Θερμοστάτης

Σωλήνας θέρμανσης

Ασφάλεια θερμοκρασίας

## Τρόπος χρήσης

### 1. Πριν από την πρώτη χρήση

- 1) Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας, συμπεριλαμβανομένων αυτών που βρίσκονται μέσα στη φριτέζα.
- 2) Αφαιρέστε την κόλλα ή την ετικέτα από το προϊόν.
- 3) Καθαρίστε τη φριτέζα και ψήστε καλά με ζεστό νερό, απορρυπαντικό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.
- 4) Σημείωση: Μπορείτε επίσης να χρησιμοποιήσετε το πλυντήριο πιάτων για να καθαρίσετε αυτά τα μέρη.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αυτή η φριτέζα αέρα λειτουργεί με ζεστό αέρα. Μην ρίχνετε λάδι ή λάδι στη φριτέζα.

### 2. Προετοιμασία για χρήση

- 1) Τοποθετήστε το προϊόν σε μια σταθερή, επίπεδη και επίπεδη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε επιφάνεια ανθεκτική στη θερμότητα.
- 2) Τοποθετήστε σωστά τη σχάρα (σχάρα) στη φριτέζα.
- 3) Τοποθετήστε σωστά το προϊόν στη φριτέζα.
- Σημείωση:** Η φριτέζα πρέπει να τοποθετηθεί σωστά στο προϊόν, διαφορετικά το προϊόν δεν θα λειτουργήσει!
- 4) Τραβήξτε το καλώδιο και τοποθετήστε το στη γειωμένη πρίζα.
- 5) Μην ρίγνετε λάδι ή άλλα υγρά στη φριτέζα.
- 6) Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω από το προϊόν.
- 7) Μην τοποθετείτε τίποτα στην είσοδο αέρα στο κάτω μέρος, το οποίο θα εμποδίσει τη ροή του αέρα και θα επηρεάσει τη θερμαντική επίδραση του ζεστού αέρα.

### 3. Χρήση του προϊόντος

**Σημείωση:** Μην αγγίζετε τη φριτέζα για μικρό χρονικό διάστημα μετά τη χρήση όταν είναι ζεστή. Κρατήστε τη λαβή για να μετακινήσετε τη φριτέζα.

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια γειωμένη πρίζα
2. Τραβήξτε προσεκτικά τη φριτέζα (καλάθι) έξω από τη συσκευή.
3. Τοποθετήστε τα υλικά στο καλάθι της φριτέζας.

**Σημείωση:** Μην προσθέτετε περισσότερα συστατικά από την ένδειξη MAX ή μεγαλύτερη από την ποσότητα που φαίνεται στον παρακάτω πίνακα, καθώς αυτό μπορεί να επηρεάσει την ποιότητα του τηγανίσματος.

4. Τοποθετήστε ξανά τη φριτέζα στη φριτέζα ζεστού αέρα.
5. Μη χρησιμοποιείτε τη φριτέζα χωρίς το καλάθι. Εάν θερμαίνετε ένα προϊόν χωρίς το καλάθι της φριτέζας, ανοίξτε το συρτάρι του γαντιού του φούρνου. Οι άκρες και το εσωτερικό του συρταριού θα ζεσταθούν πολύ.
- Προσοχή:** Μην αγγίζετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια ή λίγο μετά τη χρήση, καθώς είναι πολύ ζεστή.
6. Ρυθμίστε το κουμπί ρυθμίσης θερμοκρασίας (η λειτουργία δεν είναι απαραίτητη για μια ρυθμιζόμενα προϊόντα) στην απαιτούμενη θερμοκρασία.

7. Το κουμπί ελέγχου χρόνου καθορίζει τον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος.

Πιάτηστε το κουμπί Έναρξη/Επιβεβαίωση για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

- a. Η ενδεικτική λυχνία θερμότητας θα ανάψει αυτή τη στιγμή.
- b. Ο χρόνος θα μετρήσει αντίστροφα από τον καθορισμένο χρόνο μαγειρέματος.
- c. Η διαδικασία τηγανίσματος με ζεστό αέρα βρίσκεται σε εξέλιξη.
- d. Τα περισσέα λιταρά από τα συστατικά θα μαζεύονται στο κάτω μέρος της φριτέζας.

**Σημείωση:** Μπορείτε επίσης να προθερμάνετε το προϊόν χωρίς να προσθέσετε συστατικά όταν χρειάζεται. Αυτή τη στιγμή, ρυθμίστε την ώρα για περισσότερα από 5 λεπτά, μετά περιμένετε να σβήσει η ενδεικτική λυχνία θέρμανσης (περίπου 5 λεπτά αργότερα) και, στη συνέχεια, ρυθμίστε το χρονοδιακόπτη στον επιθυμητό χρόνο μαγειρέματος.

8. Επιβεβαιώστε τον απαιτούμενο χρόνο και θερμοκρασία για να μαγειρέψετε τα υλικά, πατήστε το κουμπί στον πίνακα ελέγχου για να ρυθμίσετε την ώρα και τη θερμοκρασία στην απαιτούμενη θερμοκρασία και χρόνο για να μαγειρέψετε τα υλικά.

**Σημείωση:** Όταν ρυθμίζετε το χρόνο για το ήμισυ του χρόνου μαγειρέματος, σημαίνει ότι πρέπει να ρυθμίσετε ξανά το χρόνο για τον υπόλοιπο χρόνο μαγειρέματος μετά την ανατροπή.

**Σημείωση:** Όταν ρυθμίζετε την ώρα στον πλήρη χρόνο μαγειρέματος, ο χρονοδιακόπτης δεν θα κουδουνίσει μέχρι να παρέλθει ο καθορισμένος χρόνος μαγειρέματος. Μπορείτε να αφαιρέσετε τη φριτέζα οποιαδήποτε στιγμή κατά τη διάρκεια της διαδικασίας μαγειρέματος για να ελέγξετε το φαγητό. Η τροφοδοσία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα αφού βγάλετε τη φριτέζα και θερμότερο από την ενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την επαναφορά της φριτέζας στο προϊόν. (Σε αυτήν την περίπτωση, το χρονόμετρο μετρά πάντα αντίστροφα.)

9. Όταν χτυπήσει το χρονόμετρο, έχει επιτευχθεί ο καθορισμένος χρόνος μαγειρέματος. Τραβήξτε τη φριτέζα από το προϊόν και τοποθετήστε τη σε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια.

**Σημείωση:** Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε το προϊόν χειροκίνητα. Για να το κάνετε αυτό, γυρίστε το κουμπί ελέγχου θερμοκρασίας στο 0.

10. Ελέγξτε ότι τα υλικά είναι έτοιμα. Εάν τα συστατικά δεν είναι εντελώς έτοιμα, απλώς σπρώξτε τη φριτέζα πίσω στο προϊόν και ρυθμίστε το χρόνο θέρμανσης για λίγα λεπτά ακόμη.

11. Για μικρότερα υλικά (όπως πατάτες), αφαιρέστε το καλάθι της φριτέζας από το πάτο του τηγανιού και τηγανίστε.

12. Μην αναποδογύριζετε το καλάθι της φριτέζας όσο είναι ακόμα στερεωμένο στη φριτέζα, διαφορετικά το υπόλοιπο λίπος από το κάτω μέρος της φριτέζας θα τρέξει στα υλικά.

Η φριτέζα αέρα και τα υλικά είναι ακόμα πολύ ζεστά μετά το τηγάνισμα με ζεστό αέρα. Ανάλογα με τον τύπο των συστατικών στη φριτέζα, μπορεί να απελευθερωθεί από τη φριτέζα.

12. Ρίχνουμε με κουτάλι τα υλικά από το καλάθι της φριτέζας σε ένα πιάτο σερβιρίσματος.

**Συμβουλή:** Όταν είναι απαραίτητο να αφαιρέσετε μεγάλα ή ειδηρανστα συστατικά, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε λαβίδες για να αφαιρέσετε από το καλάθι της φριτέζας.

13. Η φριτέζα μπορεί να ξεκινήσει το μαγείρεμα της επόμενης παρτίδας συστατικών ανά πάσα στιγμή αφού τελειώσει το μαγείρεμα μία παρτίδα συστατικών.

## Καθαρισμός και υποστήριξη

### Καθαρισμός

Το προϊόν πρέπει να καθαρίζεται αμέσως μετά από κάθε χρήση.

Η φριτέζα, η σχάρα και το εσωτερικό του προϊόντος επικαλύπτονται με αντικολλητική επίστρωση. Μην χρησιμοποιείτε μεταλλικά σκεύη κουζίνας ή λειαντικά υλικά καθαρισμού για να καθαρίσετε για να αποφύγετε την καταστροφή της αντικολλητικής επίστρωσης.

(1) Αφαιρέστε το φις από την πρίζα και ψύξτε το προϊόν.

**Σημείωση:** Αφαιρέστε τη φριτέζα (καλάθι) για να επιτρέψετε στη φριτέζα να κρυώσει πιο γρήγορα.

(2) Σκουπίστε το εξωτερικό του προϊόντος με ένα υγρό πανί.

(3) Πλύνετε τη φριτέζα και τη σχάρα με ζεστό νερό, απορρυπαντικό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα απολιπαντικό για να ξεπλύνετε την υπόλοιπη βρωμιά.

**Σημείωση:** Η φριτέζα και η σχάρα πλένονται στο πλυντήριο πιάτων.

**Συμβουλή:** Εάν η βρωμιά κολλήσει στο πλέγμα ή στον πάτο της φριτέζας, προσθέστε ζεστό νερό στη φριτέζα και λίγο απορρυπαντικό. Τοποθετήστε τη σχάρα στη φριτέζα και αφήστε τη φριτέζα και τη σχάρα να μουλιάσουν για περίπου 10 λεπτά.

(4) Καθαρίστε το εσωτερικό του προϊόντος με ζεστό νερό και ένα μη λειαντικό σφουγγάρι.

(5) Καθαρίστε το θερμαντικό στοιχείο με μια βούρτσα καθαρισμού για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα τροφών.



## Măsuri de siguranță

Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și păstrați-l în mod corespunzător pentru referințe viitoare.

## Pericol

- 1) Deoarece carcasa aparatului conține componente electronice și elemente de încălzire, nu o scufundați în apă și nu o spălați sub apă curentă.
- 2) Nu lăsați apa sau alte lichide să intre în produs pentru a evita șocurile electrice.
- 3) Așezați întotdeauna ingredientele în friteuză astfel încât să evitați să atingeți elementele de încălzire.
- 4) Nu acoperiți orificiul de ieșire a aerului atunci când produsul este în funcțiune.
- 5) Nu turnați grăsimile în friteuză pentru a evita incendiile.
- 6) Nu atingeți interiorul produsului în timpul funcționării.

## Avertisment

- 1) Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea au fost supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor.
- 2) Verificați dacă tensiunea marcată pe produs corespunde cu cea a sursei de alimentare locale înainte de a conecta produsul la sursa de alimentare.
- 3) Nu utilizați acest produs dacă ștecherul, cablul de alimentare sau produsul în sine este deteriorat.
- 4) Atunci când cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către profesioniști de la producător, de la departamentul de întreținere al acestuia sau de la departamente similare pentru a evita pericolele.
- 5) Aveți grijă de copii pentru a vă asigura că aceștia nu se vor juca cu acest produs. Copiii cu vârstă sub 8 ani nu trebuie să spele și să întrețină aparatul.
- 6) Așezați produsul și cablul de alimentare al acestuia în afara razei de acțiune a copiilor cu vârstă sub 8 ani atunci când produsul este oprit sau se răcește.
- 7) Nu lăsați cablul de alimentare să atingă suprafața fierbinței.
- 8) Nu manipulați fișa produsului și nu actionați panoul de comandă cu mâinile ude.
- 9) Produsul trebuie să fie conectat la o priză cu împământare și trebuie să fie conectat în mod corespunzător.
- 10) Nu conectați acest produs la un temporizator extern pentru a evita pericolele.
- 11) Nu așezați produsul pe sau lângă materiale inflamabile, cum ar fi fețe de masă și perdele.
- 12) Nu așezați produsul strâns pe un perete sau pe alte produse. Din nou, trebuie prevăzut un spațiu de cel puțin 10 cm în spatele, pe părțile laterale și în partea superioară a produsului. Nu așezați obiecte deasupra produsului.
- 13) Nu utilizați acest produs înalte scopuri decât cele descrise în acest manual.
- 14) Produsul trebuie monitorizat atunci când este utilizat.
- 15) Aburul de înaltă temperatură va fi eliberat de la ieșirea de aer atunci când friteuza cu aer este în funcțiune. Păstrați-vă mâinile și fața la o distanță sigură de abur și de ieșirea de aer și urmăriți aburul de temperatură ridicată și gazul fierbinte atunci când îndepărtați friteuza cu aer de produs.
- 16) Suprafețele accesibile ale produsului pot deveni foarte fierbinți în timpul funcționării.
- 17) Opritii imediat alimentarea cu energie electrică atunci când produsul emite fum negru și scoateți aparatul de prăjit din produs odată ce produsul începează să fumeze.

## Atenție

- 1) Așezați produsul pe o suprafață orizontală, plată și stabilă.
- 2) Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic și nu trebuie utilizat în cantina personalului din magazine, birouri, ferme sau alte medii de lucru, nici de către oaspeții din hoteluri, moteluri, pensiuni sau alte medii rezidențiale.
- 3) Utilizarea necorespunzătoare a acestui produs sau utilizarea în scopuri profesionale sau semiprofesionale, sau utilizarea care nu este în conformitate cu instrucțiunile din acest manual, nu se va aplica garanției și nu vom fi răspunzători pentru astfel de daune.
- 4) Asigurați-vă că scoateți produsul din priză după utilizare.
- 5) Asigurați-vă că lăsați produsul să se răcească timp de aproximativ 30 de minute înainte de a-l manipula sau curăța.
- 6) Asigurați-vă că ingredientele preparate în acest produs sunt galbene, nu negre sau maro. Produsul alimentar carbonizat trebuie aruncat.
- 7) Acest produs are un microswitch incorporat. Atunci când friteuza este scoasă în timpul utilizării, aparatul va opri automat alimentarea..

## Protecție împotriva supraîncălzirii

Acest produs este echipat cu un sistem de protecție împotriva supraîncălzirii. Atunci când sistemul de control al temperaturii interne nu funcționează, sistemul de protecție împotriva supraîncălzirii va porni automat. Produsul nu mai poate fi utilizat pentru o anumită perioadă de timp. Îndepărtați mai întâi ștecherul de la priza de perete.

- 1) Trimiteți produsul la personalul de întreținere profesionist pentru reparări după ce acesta s-a răcit complet înainte de a-l reutiliza.

## Câmpul electromagnetic (CEM)

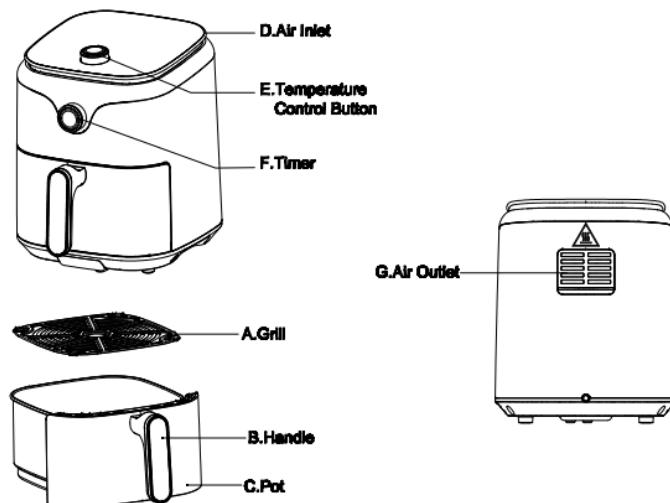
Acest produs este conform cu standardele relevante privind câmpurile electromagnetice (CEM). Conform dovezilor științifice actuale, produsul este sigur dacă este utilizat în mod corespunzător și operat conform instrucțiunilor din acest manual.

## Parametri tehniči

Model	Tensiune nominală	Frecvență nominală	Putere nominală	Capacitate nominală
OV51980V	220-240V	50/60Hz	1400W	3.5 L

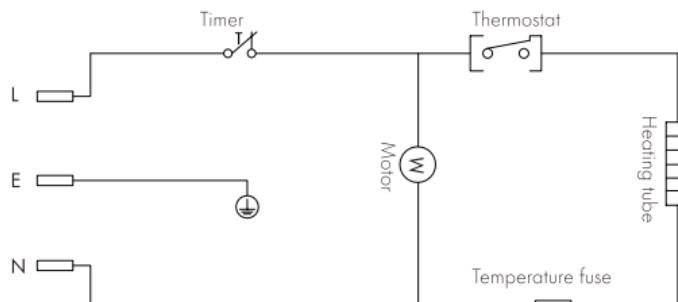
Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și păstrați-l în mod corespunzător pentru referințe viitoare.

## Descrierea produsului



- A. Grătar
- B. Mâner
- C. Ulcior
- D. Intrarea aerului
- E. Butonul de control al temperaturii
- F. Timer
- G. ieșire de aer

## Schema electrică



Timer  
Termostat  
Tub de încălzire  
Siguranță de temperatură

## Mod de utilizare

### 1. Înainte de prima utilizare

- 1) Îndepărtați toate materialele de ambalare, inclusiv cele din friteuză.
- 2) Îndepărtați adezivul sau eticheta de pe produs
- 3) Curățați bine friteua și grătarul cu apă caldă, detergent și un burete neabraziv.
- Notă:* De asemenea, puteți folosi mașina de spălat vase pentru a curăta aceste piese.
- 4) Stergeți interiorul și exteriorul produsului cu o cărpă umedă.

**ATENȚIE:** Această friteuză funcționează cu aer cald. **Nu turnați ulei sau grăsimi în friteuză.**

### 2. Pregătirea pentru utilizare

- 1) Așezați produsul pe o suprafață stabilă, plată și nivelată. Nu așezați produsul pe o suprafață rezistentă la căldură.
- 2) Introduceți corect grătarul în friteuză.
- 3) Introduceți corect friteua în produs.
- Notă:* Prăjitorul trebuie să fie introdus corect în produs, în caz contrar produsul nu va funcționa!
- 4) Trageți cablul și introduceți-l în priza cu împământare.
- 5) Nu turnați ulei sau alte lichide în friteuză.
- 6) Nu așezați obiecte deasupra produsului.
- 7) Nu așezați nimic deasupra intrării de aer din partea de jos care să blocheze fluxul de aer și să afecteze efectul de încălzire a aerului cald.

### 3. Folosirea produsului

*Notă:* Nu atingeți friteua pentru o perioadă scurtă de timp după utilizare, atunci când este fierbinte. Țineți mânerul pentru a deplasa friteua.

1. Conectați fișa cablului de alimentare la o priză cu împământare
2. Scoateți cu grijă friteua (coșul) din aparat.
3. Așezați ingredientele în coșul friteuzei.

*Notă:* Nu adăugați mai multe ingrediente decât indicatorul MAX sau mai mult decât cantitatea indicată în tabelul de mai jos, deoarece acest lucru poate afecta calitatea prăjirii.

4. Așezați din nou accesoriul de prăjire în friteua cu aer cald.
5. Nu utilizați aparatul de prăjit fără coș. Dacă încălziți produsul fără coșul friteuzei, deschideți sertarul pentru mânuși de cupor. Marginile și interiorul sertarului vor deveni foarte fierbinți.

**Atenție:** Nu atingeți aparatul în timpul și pentru o perioadă scurtă de timp după utilizare, deoarece este foarte fierbinte.

6. Reglați butonul de control al temperaturii (operăriunea nu este necesară pentru produsele nereglaibile) la temperatura dorită.
7. Butonul de control al timpului stabilește timpul de gătire dorit pentru alimente.

/Presați butonul de pornire/eliberare pentru a porni produsul.

- a. Lumina indicatoare de căldură se va aprinde în acest moment.
- b. Timpul va începe numărătoarea inversă de la timpul de gătit setat.
- c. Procesul de prăjire cu aer cald este în curs de desfășurare.
- d. Excesul de grăsime de la ingrediente se va aduna pe fundul friteuzei.

*Notă:* De asemenea, puteți preîncălzii produsul fără a adăuga ingrediente atunci când este necesar. În acest moment, vă rugăm să setați timpul pentru mai mult de 5 minute, apoi așteptați ca indicatorul luminos de încălzire să se stingă (aproximativ 5 minute mai târziu) și apoi setați butonul temporizatorului la timpul de gătire dorit. Потвърдете необходимото време и температура за готовене на съставките, натиснете бутона на контролния панел, за да регулирате времето и температурата до необходимата температура и време за готовене на съставките.

*Notă:* Când setați timpul la jumătate din timpul de gătire, înseamnă că trebuie să setați din nou timpul pentru timpul de gătire rămas după întoarcere.

*Notă:* Atunci când setați timpul de gătire complet, temporizatorul nu va suna până când timpul de gătire setat nu s-a scurs. Puteți scoate friteuza în orice moment în timpul procesului de gătire pentru a verifica alimentele. Alimentarea se va opri automat după ce scoateți friteuza și se va porni din nou automat după ce friteuza este reintrodusă. (În acest caz, temporizatorul este întotdeauna în numărătoare inversă).

8. Când cronometrul emite un semnal sonor, timpul de gătit setat a fost atins. Scoateți friteuza din produs și așezați-o pe o suprafață termorezistentă.

*Notă:* De asemenea, puteți opri produsul manual. Pentru a face acest lucru, roțiți butonul de control al temperaturii la 0.

9. Verificați dacă ingredientele sunt gata. Dacă ingredientele nu sunt complet gata, pur și simplu impingeți friteuza înapoi în produs și reglați timpul de încălzire pentru încă câteva minute.

10. Pentru ingrediente mai mici (cum ar fi cartofii prăjiți), scoateți coșul de prăjire de pe fundul tigăii și prăjiți.

11. Nu răsturnați coșul de prăjire cât timp este încă atașat la friteuză, altfel grăsimea reziduală din partea de jos a friteuzei se va scurge în ingrediente.

Prăjitoarea și ingredientele sunt încă foarte fierbinți după prăjirea cu aer cald. În funcție de tipul de ingrediente din friteuză, este posibil să se degaje abur din friteuză.

12. Mutăti ingredientele din coșul de prăjire pe o farfurie de servire cu o lingură.

*Sfat:* Atunci când trebuie să scoateți ingrediente mari sau fragile, puteți folosi un clește pentru a le scoate din coșul friteuzei.

12. Friteuza poate începe să gătească următorul lot de ingrediente în orice moment după ce un lot de ingrediente a terminat de gătit.

## Curățare și întreținere

### Curățare

Produsul trebuie curățat imediat după fiecare utilizare.

Prăjitorul, grila și interiorul produsului sunt acoperite cu un strat antiaderent. Nu utilizați ustensile de bucătărie metalice sau materiale de curățare abrazive pentru curățare pentru a evita deteriorarea stratului antiaderent.

Scoateți fișa de la priza electrică și răcăti produsul.

*Notă:* Scoateți aparatul de prăjit (coșul) pentru a permite aparatului de prăjit cu aer să se răcească mai repede.

(1) Stergeți partea exterioară a produsului cu o cărpă umedă.

(2) Spălați friteuza și grătarul cu apă caldă, detergent și un burete neabraziv. Puteți folosi un degresant pentru a spăla orice murdărie rămasă.

*Notă:* Prăjitorul și grătarul pot fi spălate în mașina de spălat vase.

*Sfat:* Dacă murdăria se lipește de grila sau de fundul friteuzei, adăugați apă fierbinte în friteuză și puțin detergent. Așezați grila în friteuză și lăsați friteuza și grila să se înmoieă timp de aproximativ 10 minute.

(3) Curățați interiorul produsului cu apă caldă și un burete neabraziv.

(4) Curățați elementul de încălzire cu o perie de curățare pentru a curăța reziduurile alimentare